



Produktdatenblatt (en)

Kamineinsätze Typ: 381

DALLAS

Technische Parameter

381 DLA

Leistung

Nennwärmeleistung (kW) / Einstellbare Wärmeleistung (kW)	7,0 / 3,5 - 9,0
--	-----------------

Abmessungen

Höhe (1) x Breite (2) x Tiefe (3) (mm)	1067 x 501 x 436
Innenabmessungen des Feuerraums (B x H x T) / Maximale Holzscheitlänge (mm)	300 x 495 x 300 / 260

Gewicht gemäß Besatz

ohne Futter (kg)	88
------------------	----

Luft

Zentraler Lufteinlass (7) / Durchmesser (mm) / im Ofen enthaltener Hals	Ja / Ø 100 / Nein
Sekundärluftregelung / Primärluftregelung / Tertiärluftversorgung	Ja / Ja / Nein
Automatische Luftzufuhrregelung	NEIN
Abstand von der Achse des zentralen Lufteinlasses bis zum hintersten Punkt des Produkts (8,1) (mm)	309
Luftwärmeverlust Vh (m³/Stunde)	≤ 1,5

Maschinelle Übersetzung. Fachliche Prüfung ausstehend.
Vollständiges unverändertes Original am Ende. Übersetzung nicht vom Hersteller freigegeben.

Parameter

Produktklassifizierung	Typ BE
Brennstoff: Holz / Holzbriketts [D / DB]	
Zulässiger Brennstoffverbrauch bei Nennleistung (kg/Stunde) [D / DB]	2,1 / 1,9
Beheizter Raum (m³)	70 - 180
Energieeffizienz (%) [D / DB]	80,6 / 82,6
Saisonale Energieeffizienz η_s (%)	70,6
Energieeffizienzindex (EEI) / Energieeffizienzklasse	107 / A
Mindestzug des Schornsteins (Pa)	12
Abgasaustrittstemperatur (°C) [D / DB]	246 / 268
Rauchgasmassenstrom (g/s) [D / DB]	8,5 / 6,7
CO-Konzentration bei 13 % O ₂ (mg/Nm ³) [D / DB]	1198 / 1095
NO _x -Konzentration bei 13 % O ₂ (mg/Nm ³) [D / DB]	127 / 113
OGC-Konzentration bei 13 % O ₂ (mg/Nm ³) [D / DB]	68 / 47
Staubkonzentration bei 13 % O ₂ (mg/Nm ³) [D / DB]	39 / 34
Mehrere Türen schließen	Ja
Intermittierender Betrieb (INT) / Kontinuierlicher Betrieb (NOC)	INT

Rauchabzug

Rauchrohranschluss (4)	obere
Abgasrohrdurchmesser (mm)	Ø 150
Abstand von der Achse des oberen Rauchrohrs bis zum hintersten Teil des Produkts (6) (mm)	111
Schornsteintemperaturklasse	T 400 G
Maximale Schornsteinlast mchim (kg)	-
Anschluss an einen gemeinsam genutzten Schornstein	NEIN

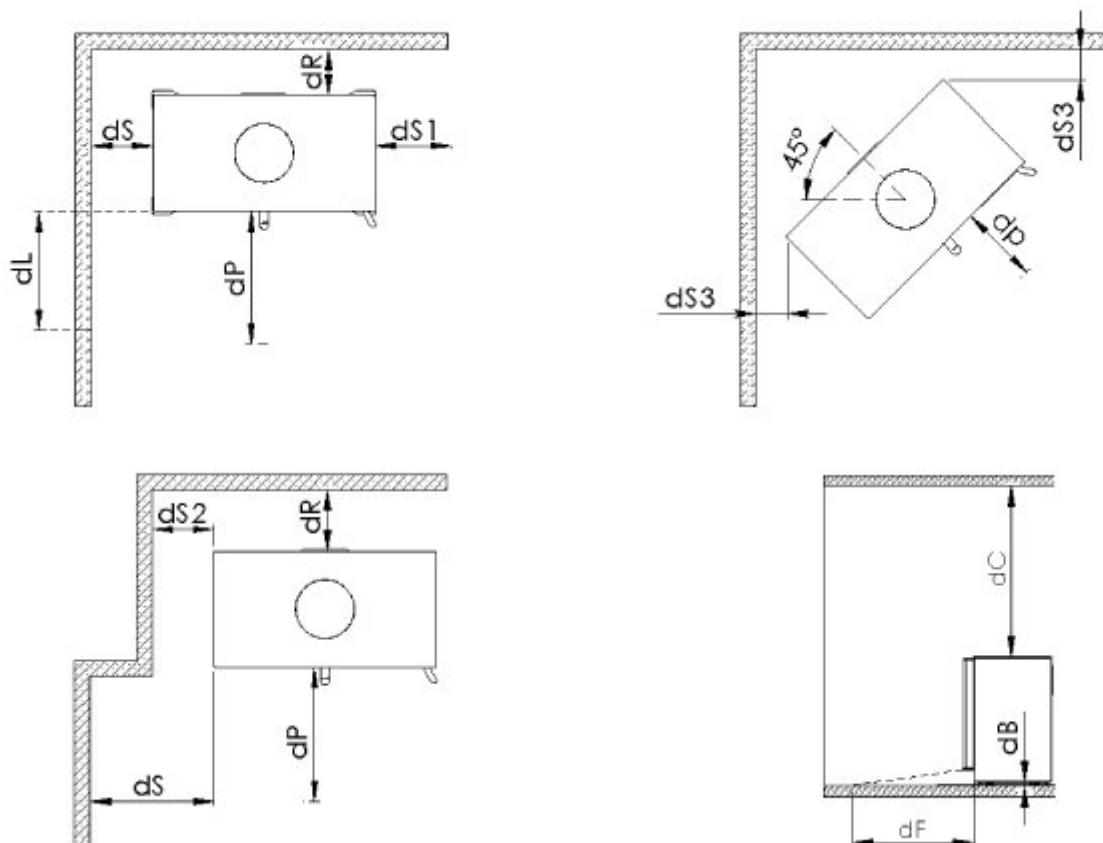
Prüfungen

EN 16510-1	Ja
------------	----

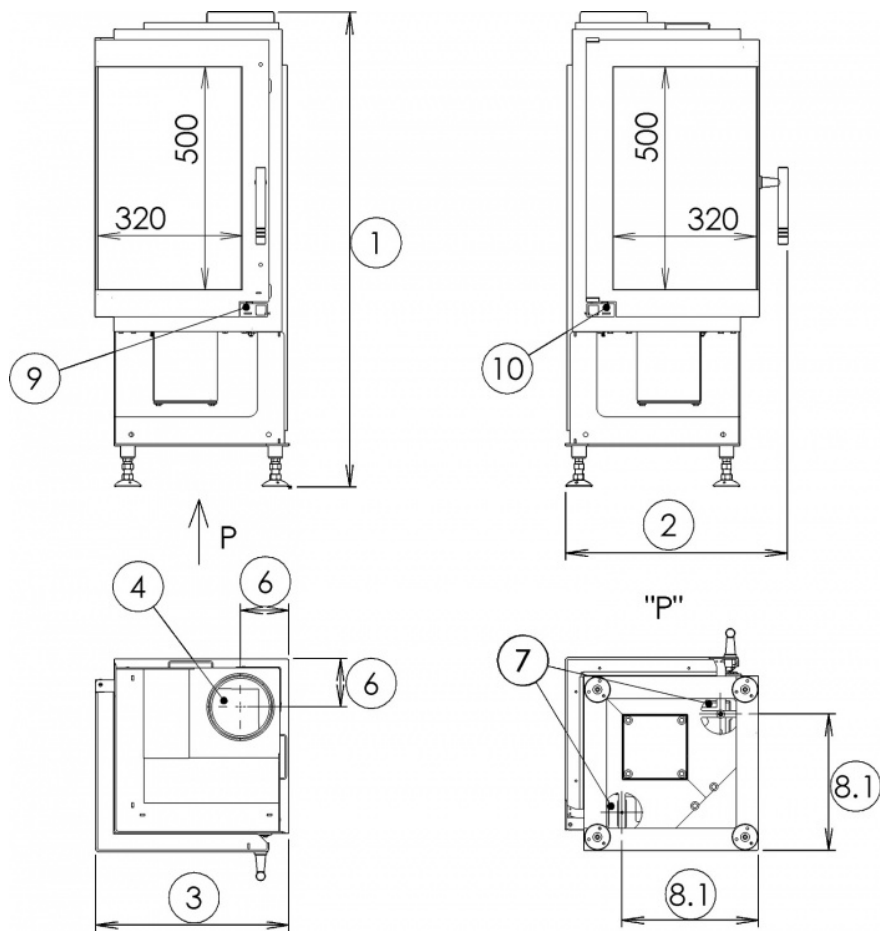
EN 16510-2-2	Ja
ÖKODESIGN	Ja

Mindestabstände zu brennbaren Materialien

Decken-dC (mm)	>750
Teil vor dem Glas dP (mm)	800
Bodenfläche vorne dF (mm)	0
Bodenplatte dB (mm)	0
Laterale Strahlungsfläche dL (mm)	150
Seitenteil dS1 / dS2 / dS3 (mm)	800 / 200 / 200
Seitenteil dS (mm)	200
Hinterteil dR (mm)	200
Mindestabstand von Wänden aus nicht brennbaren Materialien dnon (mm)	50



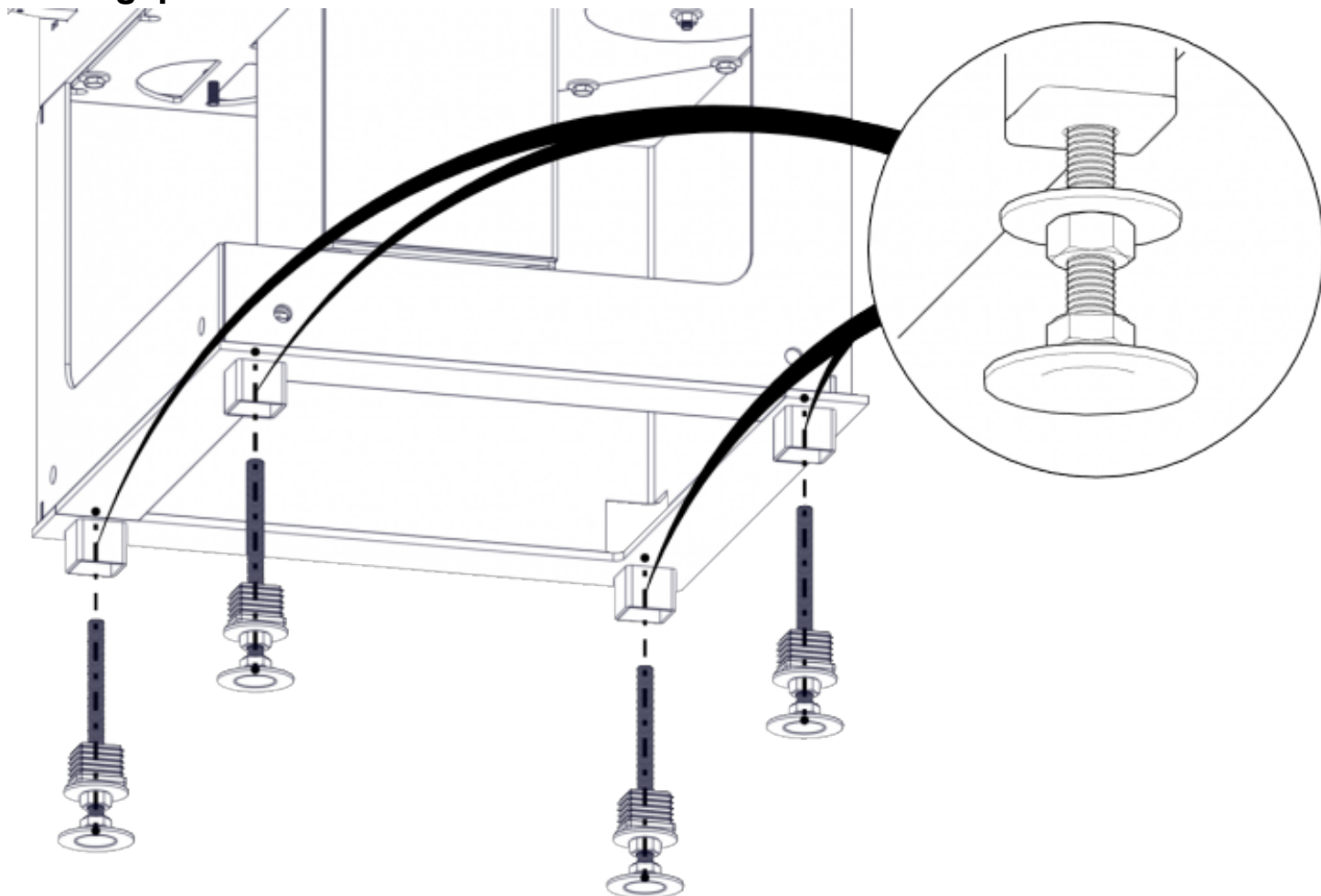
Maßskizze



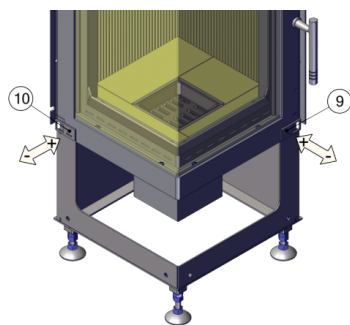
Weitere Informationen

1	Höhe	1067 mm
2	Breite	501 mm
3	Tiefe	436 mm
4	Kamin	Ø 150 mm
6	Abstand von der Achse des oberen Rauchrohrs bis zum hintersten Teil des Produkts	111 mm
7	zentrale Klimaanlage	Ø 100 mm
8.1	Abstand von der Achse des zentralen Lufteinlasses bis zum hintersten Teil des Produkts	309 mm
9	Primärluftzufuhrsteuerung - eingefahren geöffnet	
10	Sekundärluftzufuhrsteuerung - eingefahren geöffnet	

Montageplan



Produktkontrolle



Heizung mit Holz und Holzbriketts

Die Leistung darf nur mit dem Sekundärluftregler (Position 10) reguliert werden. Der Hersteller empfiehlt, die Primärluftzufuhr (Position 9) nach dem Zünden des Ofens vollständig oder nahezu vollständig zu schließen.

Hersteller: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Tschechische Republik

Telefon: 412 332 523, 412 333 614, Fax: 412 333 521, E-Mail: info@abx.cz, Website: www.abx.cz

Service: ABX s r.o., Plynární 1518/12, 408 01 Rumburk, Tel.: 412 372 147, Fax: 412 375 113, E-Mail: reklamacie@abx.cz

Stand: 25.6.2026



Technický list výrobku (cs)

Krbové vložky Typ: 381

DALLAS





Technický list výrobku (cs)

Krbové vložky Typ: 381

DALLAS

Technické parametry

381 DLA

Výkon

Jmenovitý tepelný výkon (kW) / Regulovatelný tepelný výkon (kW)	7,0 / 3,5 - 9,0
---	-----------------

Rozměry

Výška (1) x Šířka (2) x Hloubka (3) (mm)	1067 x 501 x 436
Vnitřní rozměr topeniště (š x v x h) / Maximální délka polen (mm)	300 x 495 x 300 / 260

Hmotnost podle obložení

bez obložení (kg)	88
-------------------	----

Vzduch

Centrální přívod vzduchu (7) / průměr (mm) / hrdlo součástí kamen	ano / Ø 100 / ne
Ovládání sekundárního vzduchu / Ovládání primárního vzduchu / Terciární přívod vzduchu	ano / ano / ne
Automatická regulace přívodu vzduchu	ne
Vzdálenost osy centrálního přívodu vzduchu k nejzadnější části výrobku (8.1) (mm)	309
Tepelná ztráta vzduchu V_n (m ³ /hod)	≤ 1,5

Parametry

Klasifikace výrobku	Typ BE
Palivo: dřevo / dřevěné brikety [D / DB]	
Spotřeba přípustného paliva při jmenovitém výkonu (kg/hod) [D / DB]	2,1 / 1,9
Vytápěný prostor (m ³)	70 - 180
Energetická účinnost (%) [D / DB]	80,6 / 82,6
Sezónní energetická účinnost η_s (%)	70,6
Index energetické účinnosti EEI / Třída energetické účinnosti	107 / A
Minimální tah komína (Pa)	12
Výstupní teplota spalín (°C) [D / DB]	246 / 268
Hmotnostní tok spalín (g/s) [D / DB]	8,5 / 6,7
Koncentrace CO při 13 % O ₂ (mg/Nm ³) [D / DB]	1198 / 1095
Koncentrace NO _x při 13 % O ₂ (mg/Nm ³) [D / DB]	127 / 113
Koncentrace OGC při 13 % O ₂ (mg/Nm ³) [D / DB]	68 / 47
Koncentrace prachu při 13 % O ₂ (mg/Nm ³) [D / DB]	39 / 34
Vícenásobné zavírání dvířek	ano
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (NOC)	INT

Kouřovod

Připojení kouřovodu (4)	horní
Průměr kouřovodu (mm)	Ø 150
Vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku (6) (mm)	111
Teplotní třída komínu	T 400 G
Maximální zatížení komínu m_{chim} (kg)	-
Připojení na společný komín	ne

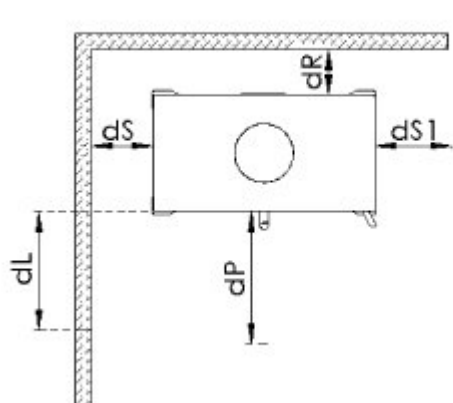
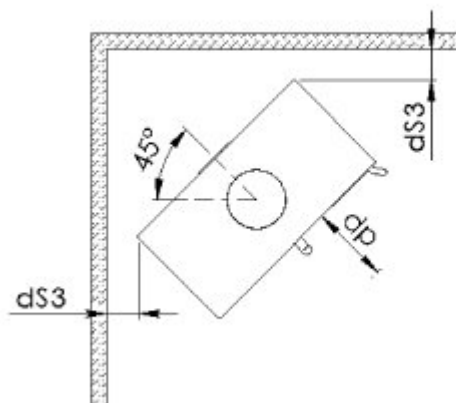
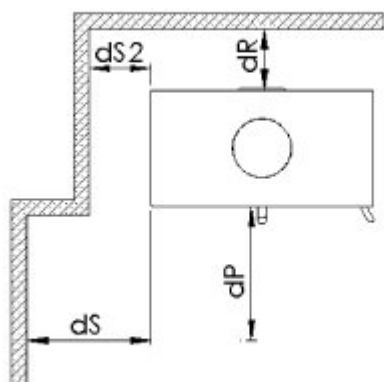
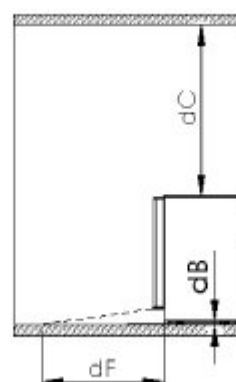
Zkoušky

ČSN EN 16510-1	ano
----------------	-----

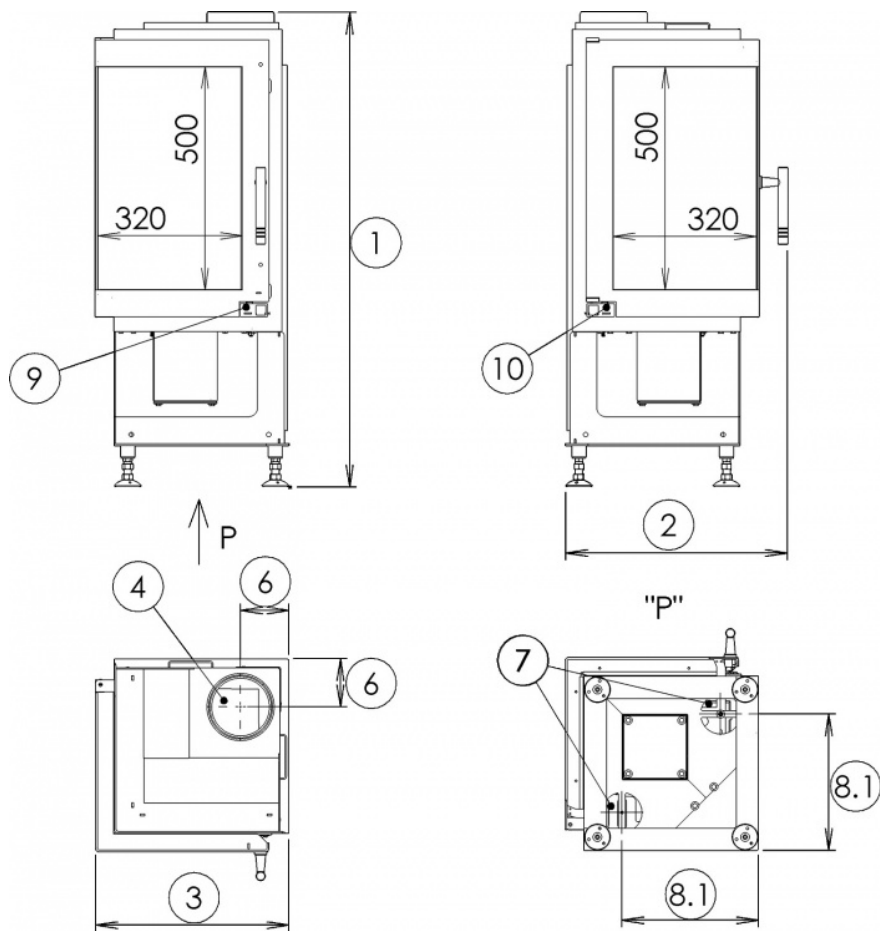
ČSN EN 16510-2-2	ano
EKODESIGN	ano

Minimální odstupové vzdálenosti od hořlavých materiálů

Strop d_c (mm)	>750
Část před sklem d_p (mm)	800
Podlaha v přední části d_f (mm)	0
Podlaha spodní část d_b (mm)	0
Boční oblast sálání d_L (mm)	150
Boční část d_{s1} / d_{s2} / d_{s3} (mm)	800 / 200 / 200
Boční část d_s (mm)	200
Zadní část d_R (mm)	200
Minimální vzdálenost od stěn z nehořlavých materiálů d_{non} (mm)	50



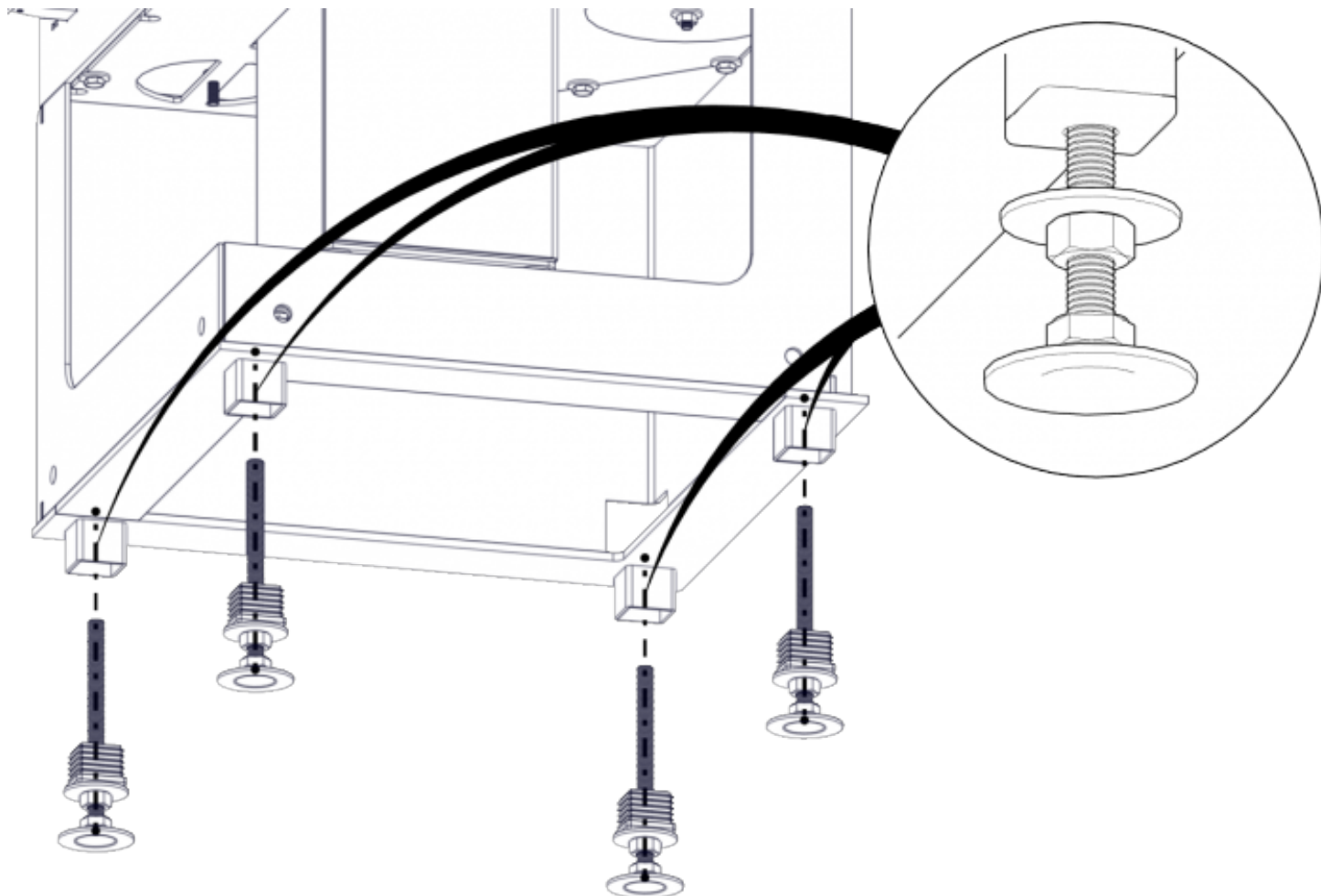
Rozměrový náčrt



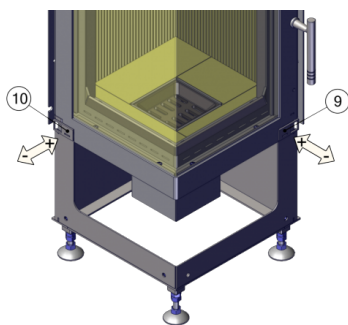
Doplňující informace

1	výška	1067 mm
2	šířka	501 mm
3	hloubka	436 mm
4	kouřovod	Ø 150 mm
6	vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku	111 mm
7	centrální přívod vzduchu	Ø 100 mm
8.1	vzdálenost osy centrálního přívodu vzduchu k nejzadnější části výrobku	309 mm
9	ovládání primárního přívodu vzduchu - zasunuto otevřeno	
10	ovládání sekundárního přívodu vzduchu - zasunuto otevřeno	

Montážní schéma



Ovládání produktu



Topení dřevem a dřevěnými briketami

Výkon regulujte jen pomocí sekundárního regulátoru vzduchu (pozice 10). Primární přísávání vzduchu (pozice 9) výrobce doporučuje po rozhoření kamen uzavřít zcela či téměř.

Výrobce: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Česká republika

tel.: 412 332 523, 412 333 614, fax: 412 333 521, e-mail: info@abx.cz, web: www.abx.cz

Servis: ABX s r.o., Plynární 1518/12, 408 01 Rumburk, tel.: 412 372 147, fax: 412 375 113, e-mail: reklamace@abx.cz

Stav ke dni: 25.6. 2026